

A Discussion on the Internal Investigation in the Korean Pharma Industry

한국 제약 산업의 내부 조사에 대한 논의

Paul Hastings invites you to join us for a complimentary roundtable discussion that will focus on how the latest regulatory enforcement on Novartis Korea has affected the Korean pharmaceutical industry, as well as providing a general view of the recent industry developments in the U.S.

폴 헤이스팅스(Paul Hastings)는 최근에 이루어진 노바티스 코리아(Novartis Korea)에 대한 관계 당국의 법 집행이 한국 제약 산업에 끼친 영향 및 미국 내 제약 산업의 최근 동향에 대해 논의할 좌담회에 귀하를 초청합니다.

We will address the latest recent developments regarding criminal and civil investigations in the pharmaceutical industry, including the recent KRW 55.1 billion (approximately US\$48 million) fine on Novartis Korea for paying improper benefits to Health Care Professionals.

이번 좌담회에서는 의료 종사자들에게 부적절한 혜택을 제공한 점을 이유로 노바티스 코리아에게 부과된 551억원 (약 4,800만 달러)의 과징금을 포함하여 제약 산업에 대한 민형사상 조사 및 수사의 최신 동향을 다룰 것입니다.

Given the strong working relationships between Korean and U.S. law enforcement authorities, it has become advisable for pharmaceutical companies to look proactively into their operations in order to identify potential risks and implement timely remedial actions. Therefore, we will discuss parallel investigations with the U.S. Department of Justice and U.S. Securities and Exchange Commission, and recent enforcement actions against pharmaceutical companies.

한국과 미국 사법 당국 간의 긴밀한 협력 관계를 감안할 때, 제약 회사들로서는 내부의 잠재적 위험 파악을 위해 적극적으로 업무 현황에 대한 검토를 수행하고, 이에 대한 시기적절한 개선책을 마련하고 이행하는 것이 보다 중요한 상황이 되어 가고 있습니다. 따라서 이번 좌담회에서는 미국 법무부 (DOJ) 및 미국 증권거래위원회(SEC)의 병렬 수사 및 제약 회사를 상대로 한 최근의 법률 집행 조치들에 대해서도 소개해 드릴 예정입니다.

The discussion will be led by **Mr. Kwame Manley**, a partner in the Investigations and White Collar Defense practice in the D.C. Office and a former U.S. federal prosecutor. **Mr. Nicholas Ahn** and **Mr. Han Kyu Lee**, associates in the firm's Korea Practice Group, will also join the discussion.

본 좌담회는 워싱턴 사무소 소속의 기업조사 및 화이트칼라 범죄 변호 부문의 파트너이자 미국 연방 검사를 역임했던 콰미 맨리(Kwame Manley) 변호사가 진행할

REGISTER NOW

DATE 날짜

Tuesday, June 13, 2017
2017년 6월 13일 화요일

TIME 시간

12:00 pm - 1:30 pm
Lunch will be served.
오후 12시 - 1시 30분 (오찬 제공)

LOCATION 장소

Paul Hastings Seoul Office
33/F West Tower
Mirae Asset Center1
26, Eulji-ro 5-gil, Jung-gu
Seoul, 04539, Korea
Jong Han Kim, Chief Representative (Korea)

폴 헤이스팅스 서울 사무소
서울 중구 을지로5길 26
미래에셋센터원빌딩 서관 33층
김종한 한국 대표

For directions, please [go here](#).

오시는 길을 보시려면 [여기를](#) 클릭해 주십시오.

Language 언어

English 영어

RSVP 회답

by Wednesday, June 7, 2017
2017년 6월 7일 수요일까지

To register, please follow this link (*if you are not ~firstName~ ~lastName~, go here*)

CONTACT 연락 담당자

Yae Yang Kim 김예양
Administrative Assistant
yaeyangkim@paulhastings.com
+82.2.6321.3809

CLE Qualifications 자격요건

것입니다. 본 토론에는 저희 로펌의 한국 업무 그룹 소속인 안정수(Nicholas Ahn) 미국변호사와 이한규(Han Kyu Lee) 미국변호사도 참여합니다.

This seminar is a part of our client training program. If you wish to attend, please RSVP as instructed in the right-hand column. Please note that we have limited space for the seminar and will accept registrations on a first-come, first-served basis.

본 세미나는 고객 교육 프로그램의 일환입니다. 참석을 희망하실 경우 오른쪽 칼럼에 명시된 안내에 따라 회신해 주시길 바랍니다. 세미나의 수용 인원이 제한되어 있어 부득이하게 선착순으로 등록을 받고 있는 점 양해 부탁드립니다.

Discussion Topics:

- Recent developments on criminal and civil investigations in the pharmaceutical industry in Korea
- Case study: South Korea fines Novartis over kickbacks and its implication on Korean companies
- Parallel investigations in the U.S. and recent enforcement actions against pharmaceutical companies
- Suggested best practices for Korean companies in light of recent developments and how to address these potential compliance issues

토론 주제:

- 한국 제약 산업에 대한 민형사상 조사 및 수사의 최근 동향
- 사례 연구 : 노바티스의 리베이트에 대한 한국 정부의 과징금 부과 및 한국 기업에 대한 시사점
- 미국에서의 병렬 수사 및 제약 회사에 대한 최근의 법률 집행 현황 소개
- 최근 동향을 바탕으로 한국 기업에 권장할 만한 최선의 운영 방식 및 잠재적 준법 이슈에 대한 접근 방식 고찰

Speakers:

연자:

Keynote Speaker 주제 발표자
Kwame Manley (Washington D.C. Office)
콰미 맨리 (워싱턴 사무소)

Other Speakers 보조발표자
Nicholas Ahn (Hong Kong Office)
안정수 (홍콩 사무소)
Han Kyu Lee (Hong Kong Office)
이한규 (홍콩 사무소)

CLE/CPD credit is pending approval for lawyers qualified in the following jurisdictions: California, Georgia, Illinois, New York, England and Wales. CLE/CPD 크레딧은 다음의 국가 및 주의 변호사를 위해 승인 요청 중인 상태입니다 : 캘리포니아, 조지아, 일리노이, 뉴욕, 잉글랜드 및 웨일즈.

Top 5
on *The American Lawyer's*
A-List of the Most Successful
Law Firms in the U.S.
six years in a row

Top 5
in the *Financial Times'*
Innovative Lawyers Report
in North America,
and Top 10 in Europe

Top 5
for "Overall Best
Law Firm to Work For"
in Vault's annual survey
four years in a row



This email was sent to ~firstName~ ~lastName~ at ~emailAddress~

[~ManageYourMailings~](#) | [~RemoveUnsubscribe~](#) | [~SignUp~](#)

[~ViewAsWebPage~](#)

You have received this email because you are on the firm's e-distribution list. If you have received this transmission in error, please notify us by reply email and delete this message and any attachments. This message is sent by a law firm and may contain information that is privileged or confidential. These materials may be considered ATTORNEY ADVERTISING in some jurisdictions. Prior results do not guarantee a similar outcome.

© 2017 All Rights Reserved | Paul Hastings LLP | 515 South Flower Street, Twenty-Fifth Floor | Los Angeles, CA 90071 | www.paulhastings.com